



TECHNISCHES MERKBLATT  
СПРАВОЧНЫЙ ЛИСТ  
ТЕХНИЧЕСКИХ ДАННЫХ  
FICHETE CHNIQUEFICHA  
TECHNIC INFORMAZIONE  
TECNICA TECHNISCHE  
STEEKKAART

SIEGWERK FRANCE S.A  
13 Rte de Taninges - BP 506  
74105 ANNEMASSE CEDEX  
FRANCE  
ТЕЛ. + 00 33 (0) 4 50 87 74 00  
ФАКС. + 00 33 (0) 4 50 87 74 01

# Tempo **NUTRIPACK**

## ОПИСАНИЕ

Серия красок листовой офсетной листовой печати для изготовления пищевой упаковки.

Серия красок не содержит минеральных масел и компонентов ГМО, обеспечивает прекрасные печатные свойства, со слабовыраженным запахом и оптимальным значением миграции.

Продуктовый ряд: триадные краски, базы для смесевых Pantone.

## ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ / РЫНКИ СБЫТА

Первичная и вторичная упаковка требующая слабовыраженного уровня запаха и/или контролируемой степени миграции.

## БЕЗОПАСНОСТЬ ПРОДУКТА

Назначение:

- Однослойная первичная упаковка для пищевых продуктов: **ДА**.

Соответствие требованиям:

В производстве пищевой упаковки, типографии и/или производители упаковки/пакуемого продукта должны быть уверены в отсутствие миграции содержимого красок через запечатываемые поверхности и/или из частиц красок, перешедших на обратную сторону материала, контактирующую с продуктом, при печати, в стопе или роле красок (при возникновении отмарывания).

«Руководство для клиентов: Печатные краски для пищевой упаковки» должно обязательно соблюдаться. Пожалуйста следуйте данному документу, а также нашему Практическому Руководству для печати пищевой упаковки способом Офсетной Печати, традиционной и УФ, которое размещено на нашем сайте [www.siegwerk.com/productsafety](http://www.siegwerk.com/productsafety).

Серия красок Tempo Nutripack, предназначенная для производства первичной пищевой упаковки, изготовлена в соответствии с «требованиями EuPIA для печатных красок, рассчитанных на пищевую упаковку без прямого контакта или на производство упаковочных материалов.

В частности, продукты серии Tempo Nutripack представляют новое поколение красок, производящиеся из строго отобранных компонентов, для обеспечения исключения миграции в случаях изготовления первичной пищевой упаковки и при возможном появлении отмарывания красок на обратную сторону запечатываемого материала в стопе или роле.

В составе Tempo Nutripack не содержится:

- Базовых пигментов «fanal» и пигментов на основе органического бария, характеризующегося высокой активностью к проникновению.
- Минеральных масел.

- Алкилбензолов.
- Гидрохеноновых и кетоксимовых замедлителей высыхания.
- Ускорителей высыхания на основе кобальта.

Благодаря использованию новейших разработок, со стороны красок обеспечивается высокий уровень безопасности, который позволяет производить пищевую упаковку со сведенным к минимуму чувствительным воздействием и уровнем миграции, соответствующим всем текущим стандартам.

Следует учитывать, что отмарывание и степень миграции зависят от параметров процесса, к которым относятся: толщина красочного слоя, цвет и барьерные свойства поверхности запечатываемого материала.

Четкие требования для данных параметров, и выбор красок с отсутствием возможности проникновения, при этом с устойчивым пигментом, необходим в областях производства, таких как:

- Общие, органолептические чувствительные продукты питания.
- Жидкости и пасты, жирных и/или водных или кислых продуктов питания.
- Пастообразные или твердые жирные продукты питания.

а также принадлежностей, которые вступают в прямой кратковременный контакт с продуктами питания.

Примите во внимание, что для использования упаковки в микроволновых печах и духовых шкафах, применяется только краска, рекомендованная производителем (см. таблицу в приложении).

Вы обеспечите безопасность упаковочного материала, если будете соблюдать все практические рекомендации и ограничения по печати, как описано в Руководстве пользователя и практическом руководстве для печати, указанных выше. Учитывайте то, что данная серия не рассчитана на прямой контакт с продуктом, даже если она отделена барьерным слоем лака.

Пожалуйста, свяжитесь с нами, если вы планируете наносить разделительный слой.

## ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Производитель конечной упаковки и упаковываемого продукта несут юридическую ответственность за соответствие нормам.

Инструментом для подтверждения соответствия нормам отпечатанных и высушенных слоев является оценка, проведенная в типографии на изготовленной пищевой упаковке.

Параметры используемых материалов находятся только под контролем типографии. Компания производитель упаковки должна провести аналитические исследования на предмет органолептики и миграции перед тем, как покрывать данный материал. Siegwerk определит специальные компоненты, миграция в которых должна отслеживаться для обеспечения соблюдения требований, и предоставит данную информацию к доступности для лиц, вовлеченных в процесс контроля соответствия нормам.

Компания Siegwerk проинформирует Вас об организациях, имеющих требуемые возможности и аналитические базы для обеспечения квалифицированного контроля печатной упаковки.

## ЗАПЕЧАТЫВАЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Все типы картона, предназначенные для изготовления картонной упаковки.  
Мелованная или офсетная бумага для изготовления вложений, салфеток и оберток.

## СВОЙСТВА - ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ⇒ НА ПЕЧАТНЫХ МАШИНАХ

- Простота использования: Используются точно также как и обычные офсетные краски.
- Работает с любыми типами спиртового и бесспиртового увлажнения.
- Предназначена для печати на больших скоростях.
- Стабильный накат и передача на красочных валиках и цилиндрах.
- Не засыхает в красочном ящике в течение ночи.

### ⇒ ОТТИСК

- Слабовыраженный запах. По тесту Робинсона ~ 1.
- Оптимальная степень миграции.
- Высокая степень интенсивности цвета.
- Быстрое закрепление.
- Отличная устойчивость к химическому и физическому воздействию.
- Возможность нанесения покрытий (см. следующую страницу).
- Для повышения стойкости к истиранию рекомендуется наносить лаковое покрытие, см. раздел ЛАКИРОВАНИЕ.

## ПРИМЕЧАНИЯ – СОБЛЮДАТЬ ОСТОРОЖНОСТЬ

- Использование ИК-сушки или горячего воздуха улучшит высыхание печатной краски и глянец, при этом рекомендуется поддерживать температуру в стопе максимум 30 °С.
- В случаях, когда нанесения защитного слоя лака не предусмотрено, для увеличения стойкости к истиранию рекомендуется использовать специальные добавки (см. рекомендации на последней странице листа Технического описания).
- В случаях необходимости специального применения термической или микроволновой обработки, следуйте данным, указанным в таблице ниже, где указано, какие цвета подходят для термообработки, они обозначены как «ДА».

## ЛАКИРОВАНИЕ

Для исключения отмарывания и увеличения стойкости к истиранию рекомендуется наносить специальные лаки, имеющие слабовыраженный запах и низкий уровень миграции.

### ЛАКИ НА ВОДНОЙ ОСНОВЕ:

Глянцевый лак: 10 – 602160 – 3 / 15SI041795

Матовый лак: 15 – 600466 – 5 / 15SI041796

Смешением двух указанных лаков можно добиться слабовыраженного матового эффекта.

### МАСЛЯНЫЕ ЛАКИ:

Для всех областей применения

Глянцевый лак: 65-602137-5 / 803815

Матовый лак: 65-602138-3 / 803816

## КОРРЕКТИРУЮЩИЕ ДОБАВКИ

Функция	Название	Новые справочные номера	Старые справочные номера	Содержание
Разбавитель	Diluent на растительной основе	61-470079-7	809110	От 1 до 3 %
Ослабитель липкости	Ослабитель липкости	61-470080-5	809115	От 2 до 4 %
Паста Защитная от трения	Отвердитель	61-470296-7	01ZI008015	От 2 до 5 %
Добавка в увлажняющий раствор	AQUA FOOD*	65-060012-5	-	От 4 до 6 %

\* СМ. TDS Индекс №592.

## РАЗМЕР УПАКОВКИ

- ✓ Герметичные металлические банки 2,5 кг
- ✓ Большая упаковка по запросу (25 – 200 кг).

Код упаковки **1200**

Данная информация основана на опыте и результатах, полученных в лабораторных условиях с использованием специфических технологических процессов и видов продукции. Принимая во внимание разнообразие запечатываемых материалов и условий печати, эти данные носят информационный характер, не подразумевают никаких гарантий с нашей стороны, их достоверность должна быть подтверждена промышленными испытаниями до применения для изготовления конкретной продукции. Поскольку продукция находится в процессе постоянного совершенствования, компания оставляет за собой право изменять химический состав и содержание листов технических описаний. Компания не признает никакой ответственности за возникновения проблем при использовании в условиях, не предусмотренных для данной серии красок.

**АССОРТИМЕНТ ПРОДУКЦИИ**

Цвета	SAP Код	Справочные номера	Водное лакирование	Светостойкость (1)	Спирт	Растворитель	Щелочь	Молочная кислота	Масло	Обработка микроволнами (2)	Обработка в духовом шкафу (3)
Желтый	60-302612-1	11QJ040124	Да	5	5	4	5	5	5	Да	Нет
Пурпурный	60-804818-7	11QM040121	Да	5	4	4	3	2	5	Да	Нет
Голубой	60-113885-2	11QC040122	Да	7	5	5	5	5	5	Да	Да
Черный	60-901989-8	11QN040123	Да	7	4	4	3	2	5	Да	Нет
Глубокий черный	60-900303-3	-	Да	7	5	5	5	5	5	Да	Да

**Базовые цвета**

Цвета	SAP Код	Справочные номера	Водное лакирование	Светостойкость (1)			Спирт	Растворитель	Щелочь	Молочная кислота	Масло	Обработка микроволнами (2)	Обработка в духовом шкафу (3)
				100 %	50 %	10 %							
Лимонный Желтый	61-302636-8	11GF041152	Да	7	6	4	2	4	5	5	3	Нет	Нет
Желтый	61-302649-1	11GJ041153	Да	5	4	2	5	5	5	5	5	Да	Нет
Стойкий Желтый	61-302648-3	11GJ041154	Да	6	6	4	4	3	5	5	4	Нет	Нет
Оранж	61-701100-2	11GG041156	Да	5	4	2	5	4	5	5	5	Да	Нет
Стойкий Оранж	61-701099-6	11GG041155	Да	7	5	4	5	3	5	5	4	Нет	Нет
Warm Red	61-804823-5	11GR041157	Да	5	4	3	5	3	5	5	5	Нет	Нет
Стойкий Warm Red	61-804834-2	11GR041160	Да	6	6	4	5	5	5	5	4	Нет	Нет
Rubine Red	61-804843-3	11GM041161	Да	5	4	3	4	4	3	2	5	Да	Нет
Стойкий Rubine red	61-804845-8	11GM041159	Да	6	5	4	5	5	5	5	5	Да	Нет
Rhodamine	61-804832-6	11GH041158	Да	7	7	6	5	5	5	5	5	Да	Да
Violet	61-101072-9	11GT041165	Да	7	6	6	4	4	5	5	5	Да	Да
Reflex Blue	61-113909-8	11GB041164	Да	7	7	7	4	4	5	5	5	Да	Да
Process Blue	61-113918-9	11GC041163	Да	7	7	7	5	5	5	5	5	Да	Да
Green	61-501957-7	11GV041162	Да	8	7	7	5	5	5	5	5	Да	Да
Neutral Black	61-902021-7	11GE041167	Да	7	7	7	5	5	5	5	5	Да	Да
Opaque white	61-080007-0	11GA041166	Да	8	/	/	5	5	5	5	5	Да	Да
Transparent white	61-080005-4	11DI041168	Да	/	/	/	5	5	5	5	5	Да	Да

**СПЕЦИАЛЬНЫЕ ТЕРМОСТОЙКИЕ КРАСКИ**

Цвета	SAP Код	Справочные номера	Водное лакирование	Светостойкость (1)	Спирт	Растворитель	Щелочь	Молочная кислота	Масло	Обработка микроволнами (2)	Обработка в духовом шкафу (3)
Желтый	61-302647-5	11GJ041555	Да	7	5	5	5	5	5	Да	Да
Оранжевый	61-701101-0	11GG041556	Да	7	5	5	5	5	5	Да	Да
Warm Red	61-804868-0	11GR041557	Да	7	5	5	5	5	5	Да	Да
Carmin	61-804839-1	11GM041558	Да	7	5	5	5	5	5	Да	Да

(1) Приведенные значения светостойкости относятся к печати со сплошных форм. Светостойкость уменьшается при уменьшении интенсивности цвета или при смешивании цветов.

(2) Особенности краски, характеризующие ее как непредназначенную к термическому воздействию при температуре от 140°C в течение 30 мин, с точки зрения появления риска миграции. Если, однако, предполагаемое и прогнозируемое использование предусматривает температурное воздействие более высоких значений (например упаковка для продуктов питания, рассчитанная на разогрев на гриле или прямое воздействие микроволн), типография должна выбрать код краски, предназначенный для обработки в духовом шкафу. В случаях, если в упаковочном материале имеется картонная или пленочная основа, в местах, граничащих с основой, допускается температурное воздействие до 200°C. В этих случаях также необходимо использовать краски, рассчитанные на воздействие в духовом шкафу.

(3) Особенности краски, характеризующие ее с точки зрения ускорения миграции и/или опасности нежелательного разложения на компоненты при воздействии температуры духового шкафа. Для красок, отмеченных как пригодные для воздействия подобных температур, был проведен тест воздействия 220°C в течение 80 мин., которые они с успехом преодолели без увеличения степени миграции и изменений каких-либо свойств.

Триадные краски серии NutriPack соответствуют стандарту ISO 2846-1: 2006 г. «Технологии печати – цвет и прозрачность триадных красок для полноцветной печати».

Триадные краски серии NutriPack успешно прошли все тесты согласно стандарту PCO. Сертификат PCO может быть предоставлен по требованию.